



جامعة الموصل  
كلية التربية الأساسية

# تصحيحُ ابنِ بريِّ شواهدِ الصَّحاحِ الشعريةِ إحصاءٌ وتحليلٌ وتقويمٌ

نصرة أحمد علي المولى

رسالة ماجستير  
اللُّغة العربية / لُغة

بإشراف

الأستاذ الدكتور

عامر باهر اسمير الحياي

### المستخلص بلغة الرسالة

الحمد لله رب العالمين، وأفضل الصلاة والسلام على سيد المرسلين، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد :

فإن هذه الرسالة الموسومة بـ (تصحيح ابن بزري شواهد الصحاح الشعرية، إحصاء وتحليل وتقويم)، تتناول نقد ابن بري رواية شواهد الصحاح الشعرية، وذلك في حواشيه عليه، التي وُسمت بـ (كتاب التنبيه والإيضاح عمًا وقع في الصحاح)، إذ يقوم هذا الكتاب في الغالب على الشرح والتوضيح والتصحيح... وقد برز فيه اهتمامه بالشواهد الشعرية، فكان يشرح الشاهد ويوضح معاني كلماته، ويستدرك شواهد آخر، وينسب ما لم ينسب إلى قائله، ويصحح روايته، فاخترنا لهذا البحث تصحيحه الشواهد الشعرية، إذ صحَّح له (520) خمسمئة وعشرين شاهدًا، وكان يرد أحيانًا تصحيحان أو ثلاثة في عدد من الشواهد منها، فكان (40) أربعين تصحيحًا، وبهذا يصبح عدد التصحيحات (560) خمسمئة وستين تصحيحًا، هذا من دون الشواهد التي كان يكرر التصحيح نفسه فيها كلما وردت في الصحاح. وقد اقتضت الضرورة المنهجية أن نصيِّف هذه التصحيحات إلى عدة مجالات؛ لنقسمها على فصول ومباحث؛ ليتم الإحصاء والتحليل والتقويم، فقام البحث على تمهيد وفصلين يضمنان عشرة مباحث، جعلنا التمهيد في أربع إضاءات، تناولت الإضاءة الأولى تربية موجزة من حياة ابن بزري وحواشيه على الكتب، وفي الثانية والثالثة والرابعة تحدثنا عن حواشيه على الصحاح، وعلانيته فيها بالشواهد الشعرية. وتضمن الفصل الأول الذي جعلناه بعنوان (ابن بزري مصححًا ومجاللًا التصحيح لديه) أربعة مباحث، تناول المبحث الأول ابن بزري مصححًا، والثاني التصحيح في المجال الصرفي، والرابع التصحيح في مجال التصحيح والتعريف، أما الفصل الثاني الذي جعلناه بعنوان (تصحيح روايات الشواهد) فتضمن ستة مباحث، تناول المبحث الأول تصحيح شرح الشاهد، والثاني تصحيح نسبة الشاهد إلى قائله، والثالث تصحيح مناسبة الشاهد وشرحه في ضوئها، والرابع تصحيح ترتيب الشاهد، والخامس تصحيح رواية الشاهد، والسادس اختلاف رواية الشاهد.

وقد قسمنا كل مبحث من المباحث تقسيمات فرعية، وحللتنا نماذج متنوعة من كل قسم، ووثقنا صحة هذه الرواية أو تلك، وحاولنا استيفاء كل ما ورد فيها من ملاحظات، ثم ألحقنا كل مبحث جداول، أشرنا فيها إلى الجزء ورقم الصفحة والمادة التي ورد فيها التصحيح، وذكرنا الملاحظ إن وجدت، ثم ختمنا البحث بذكر أهم النتائج التي توصلنا إليها، وألحقنا الخاتمة بتبني المصادر المعتمدة، وقد تبين لنا أنه ليس كل ما صححه ابن بري كان مصيبًا فيه، وإنما أثبت توثيقًا أنه لم يخرج أكثر تصحيحاته عن تعدد الرواية التي أقرَّ العلماء بصحة الاستشهاد بها مادامت مروية عن علماء ثقاة، كما أنه وردت تصحيحات غير قليلة في الصحاح المطبوع على الصواب، أي كما صححها ابن بري، وهذا فيه دلالة واضحة على تعدد نسخ الصحاح، وأن هناك تغييرات حصلت بفعل النسخ، في حين أنه كان مصيبًا في عدد من تصحيحاته، إذ أثبت توثيقًا صحة ماذهب إليه، كما كشف لنا هذا البحث عن جهد ابن بري في تصحيحه الشواهد الشعرية واهتمامه بها، وعن موسوعيته وثقافته العلمية بشكل عام، وإلمامه بعلم العربية بشكل خاص، من نحوها وصرفها وأدبها.

وكان جهدنا في هذه الرسالة هو التوفيق بين روايتي الجوهرية وابن بري، مع الإنصاف بينهما، من خلال توثيق روايات الشواهد الشعرية، بالاعتماد على مصادر متنوعة، كالمعجم اللغوية، والكتب النحوية والصرفية والأدبية، وكتب التصحيح والتعريف، والدواوين الشعرية وشروحها، وغيرها.

والله ولي التوفيق.

## ABSTRACT

Ibn Berry didn't concern of Al\_Sahah poetic evidences only in his book (alarming and explaining on what happened in Al\_Sahah) which is known by (Al\_Hawashi), then the community of Arabic Language in Egypt has issued the book in total with six parts in (2010), for several honor investigators , who achieved the first three parts of the manuscript, but they didn't find the remaining parts of this manuscript, then they completed its achievement from "Lesan Al\_Arab" for Ibn Mandhor who maintained the texts of Ibn Berry, through his trusted narration.

From the concerns of Ibn Berry with Al\_Sahah poetic evidences, representing with his explaining & clarifying of the evidence, recognizing others, attributing them into their narrators, and correcting their narrations. So we have selected the following title:

***"Correction of Ibn Berry for Al\_Sahah Poetic Evidence, Collecting, Analyzing, and Reforming"***

Ibn Berry has corrected (520) evidences, mentioning to two or three corrections in (40) evidences of them, so the number of corrections has amounted (560), even though the general framework for correction lies under correcting the narration of evidence, but we have classified into aspects and dividing these aspects into sections to enable us collecting, analyzing, and reforming. Therefore, the greater share of correcting was made to the evidence narration, amounting (252), then the grammatical correction, was amount (106) evidences, correcting the evidence proportion, amounting (73) ones, correcting arrangement and distortion, amounting (43), correcting explaining the evidence amounting (32), the morphological correction amounted (24), correcting the arrangement of evidence amounted (20), and finally, the correction of the situation of make evidence amounting (10) evidences.

In this thesis, we have attempted make reconciliation between the two narrations of Al\_Jawhary and Ibn Berry with suitable method through making documentation the narration of poetic evidences, depending on various resources as linguistic lexicons, grammatical & morphological books, books of arrangement & distortion, and poetical works with their explaining.

**University of Mosul**  
**College of Basic Education**



***Correction of Ibn Berry for Al\_Sahah Poetic Evidenc  
Collecting, Analyzing, and Reforming***

**Nasrah Ahmed Ali AL - MoLa**

Master Degree

Arabic Language / Linguistic

Supervised by

**Prof. Dr.**

**Amer Baher Esmair AL- Hayali**

2014 A.D

1435 A.H